

新たな観光戦略に 関心のある方、どなたでも聴講いただけます！

＝ 平成 28 年度 伊東産・地域資源ビジネス推進事業＝

伊東が外国人にやさしい街になるために

デジタル多言語観光マップの活用

動画のもつ PR 力

外国人旅行者をビジネスチャンスにできる秘策



今すぐできる！ 外国人旅行者の心をつかむ情報発信術

市民や事業者が無料で活用可能、デジタル多言語観光マップ
『Go Local Guide ITO』公開

< 講師 > 日本映像翻訳アカデミー(株) **新楽 直樹** 氏
にいら なおき

《講師プロフィール》

日本映像翻訳アカデミー(株)代表取締役社長

伊東市出身（昭和 38 年生まれ）青山学院大学 国際政治経済学部 国際政治学科卒
雑誌や書籍の企画・編集・執筆業を経て、1996 年に日本映像翻訳アカデミーを創設。

《伊東との関わりや活動など》

街歩きマップ「いとうぷらんぼ」の英語版制作にボランティア協力。

商工会議所の委託事業「外国人にやさしい街・伊東」をめざす取り組みを展開中。

1 / 16 (月) 午後 7 時～ < 会場 > 伊東商工会議所 2 階会議室

受講定員 100 名 聴講無料です。

セミナーのタイムテーブルと受講申込書は裏面にございます。

- ①JVTA（日本映像翻訳アカデミー）の紹介（5分）
- ②商工会議所委託事業「外国人にやさしい街ー伊東ー」をめざす取り組みとは？
（概要説明）～他の自治体でほとんど例を見ない、ユニークで実践的な試みを紹介～
（15分）
- ③『伊東の夏・動画プロジェクト（100動画）』～動画の情報発信力を活用する～
- ④伊東市民のための『動画ワークショップ』～誰でもできる動画の作り方を指導～
（③④映像有りで20分）
- ⑤外国人旅行者が見る「伊東」
～現地取材とアンケート調査から見えてきた課題～（15分）
- ⑥デジタル多言語観光マップ『Go Local Guide ITO』
～外国人旅行者向け観光マップを効果的に育てて活用する～
英・中・韓の実例／タイ語を加える新プラン／伊東市民や旅行者が撮った動画との連
動／伊東市民や事業者が自らの手で拡張していく法 etc.（実演など35分）
- ⑦グローバル化を追い風にするために「今すべきこと」
～伊東の魅力を再発見して軽やかに表現する～（20分）
- ⑧質疑応答（10分）

＝本事業を担当した外国人スタッフから、外国人ならではの「魅力を再発見したポイント」などもお伝えします！＝

お問合せ先 伊東商工会議所 中小企業相談所 TEL 0557-37-2500

お申込は FAX **0557-35-0637** へ お願いします

恐れ入りますが下の受講申込書に必要事項を記入のうえ FAX ください

1月16日（月）開催セミナー 受講申込書

事業所名	
電話番号	
出席者名	
出席者名	